



Terms of References

Procurement for: **“Development of the Application for Milk Collection Points and Integration with the Farmers’ Platform”**

for

“Strengthening Kosovo’s Dairy Sector: Productivity, Milk Quality, and Climate Resilience (Phase II)”

I. Background

The Kosovo Association of Milk Producers (KAMP) is a non-profit local organization established in 2005 to represent interests of farmers across Kosovo, with a particular focus on livestock/ dairy farmers. With over 19 years of experience, KAMP is a well-known and widely respected organization among public and private sector agricultural stakeholders in Kosovo, making it a valuable partner of local, central governmental institutions and other entities, especially international organizations.

The overall objectives of KAMP are to increase the competitiveness level of dairy farmers within the country, have a developed dairy sector which met the market demands, in line with the developments in the European market, in line with the environmental requirements and the key needs that are supported by the agricultural policies at the national level.

To achieve these objectives, KAMP’s key activities include:

- Regular consulting & provision of expertise on expanding and developing capacities of livestock farmers (especially technical and farm management skills);
- Provision of technical expertise in developing/ designing agricultural policies at the national level (especially the direct payments and the investment grant scheme) and laws and national standards in relation to the livestock sub-sector;
- Provision of regular information to its existing association livestock farm members on their milk quality status and necessary measures on improvement of hygienic conditions in order to increase the quality and production capacity;
- Provision of general information about the developments in the livestock sub- sector market.
- Advocacy and representation of interests of livestock farmers to government institutions and other relevant stakeholders.

The purpose of this project is the development of a specialized application for milk collection points, which enables the recording, management, and reporting of the quantities of milk delivered by farmers. The application should be fully integrated with the main Farmers’



SHOQATA E PRODHUESVE
TË QUMËSHITIT TË KOSOVËS
KOSOVO ASSOCIATION OF
MILK PRODUCERS KAMP

Association platform to ensure complete synchronization of data related to farmers, deliveries, and corresponding payments.

II. Objective of the assignment

The objective of this assignment is to design, develop, and implement a fully functional digital application dedicated to Milk Collection Points (MCPs) and ensure its seamless integration with the existing Farmers' Platform managed by KAMP. The assignment aims to digitalize the entire milk collection process—from recording daily deliveries to calculating payments—while improving transparency, efficiency, and data accuracy across the dairy value chain.

Specifically, the assignment seeks to:

- **Digitalize milk collection operations** by enabling MCPs to register milk quantities, fat percentage, coefficients, and delivery dates in real time.
- **Ensure full integration** with the core Farmers' Association system through secure APIs, allowing automatic synchronization of farmer data, deliveries, payment calculations, and quality indicators.
- **Enhance transparency for farmers** by ensuring that all delivery data, payment amounts, and quality parameters are automatically and instantly reflected in the farmer's mobile application.
- **Strengthen financial accountability** through integrated modules for payment calculations, tax deductions, association contributions, and payment confirmation.
- **Support data-driven decision-making** by generating comprehensive reports for both collection points and KAMP's central administration, including delivery statistics, payment summaries, quality reports, and financial obligations.
- **Improve operational reliability** through high-standard technical requirements, including data security, automatic backups, and role-based access for administrators, collection centers, and farmers.

III. Application for Milk Collection Points Description

The application should enable the following core functions:

Registration of Milk Deliveries

For every delivery, the application must record:

- Quantity of milk (liters)
- Milk fat percentage (%)
- Calculation coefficient based on fat percentage
- Delivery date
- Farmer identification (automatically retrieved from the main system)

Integration with the Main Farmers' Application



- Each collection point must receive the full list of farmers directly from the Farmers' Association core system.
- Farmer data should include: name, surname, ID, address, center, contact information, etc.
- Collection points should also be able to add:
 - Personal number (if missing)
 - Bank name
 - Bank account number

Data Reflection in the Farmers' Mobile Application

After recording the milk delivery, the farmer's mobile application must automatically display:

- Delivered quantity
- Delivery date
- Fat percentage
- Calculated value based on the coefficient

Payment Management

The application must include a payment module for each farmer:

- Calculation of payment amount based on collected quantities
- Calculation of taxes and contributions (Association fee, taxation)
- Confirmation of payments by the collection point
- Display of paid amount in the farmer's mobile application

Reports to be Generated by the Application

Reports for Milk Collection Points

1. Total milk delivery report by date range
 - Total quantity, number of deliveries, average fat percentage
2. Farmer-specific total report by date range
 - Delivered quantity, total payment, average quality
3. Total payments report
 - Amounts paid to all farmers
4. Payment report for each farmer
 - Monthly/daily payments and history
5. Association contribution report
 - Calculation of the contribution based on deliveries
6. Total tax report
 - Withheld tax for each payment and total amount
7. **Analysis report by collection center**
 - Average fat percentage, coefficients, quality

Reports for the Central Administration of the Association



SHOQATA E PRODHUESVE
TË QUMËSHITIT TË KOSOVËS
KOSOVO ASSOCIATION OF
MILK PRODUCERS KAMP

1. Total milk delivered to all collection points
2. Total report by milk collection points
3. Total report by farmers (entire system)
4. Total report by quality (fat percentage, coefficient, analysis)
5. Total report of collection points for the Milk Producers' Association
6. Total payments report from the collection points

Technical Requirements

- The application must be web-based.
- Integration with the main application must be done through secure APIs.
- The system must ensure:
 - Automatic backups
 - High data security
 - Role-based authentication (Admin, Collection Center, Farmer)

IV. Duty travel & accommodation

All transportation costs and other expenses are covered by the bidding company

V. Coordination & Reporting

The coordination and organization of the event will be done by the KAMP staff who are engaged in the project.

VI. Timeline

The project will follow a structured timeline:

- **Phase 1:** Requirements Analysis & System Design (15 days)
- **Phase 2:** Development & Prototyping (10 days)
- **Phase 3:** Testing & Feedback Implementation (2 months)
- **Phase 4:** Deployment & Training (3 days)
- **Phase 5:** Post-Deployment Support & Maintenance (Ongoing)

VII. Responsibilities

Developer Responsibilities

- Design, develop, and implement the software as per the defined scope.
- Ensure system security, scalability, and integration capabilities.
- Provide necessary training and documentation for users.
- Offer technical support and troubleshooting post-deployment.

Client Responsibilities

- Provide necessary farm data and operational insights.



SHQKATA E PRODHUESVE
TË QUMËSHITIT TË KOSOVËS
KOSOVO ASSOCIATION OF
MILK PRODUCERS KAMP

- Participate in user testing and provide feedback.
- Facilitate MCC engagement for software training.

VIII. Budget & Payment Terms

The budget will cover software development, deployment, training, and post-launch support. The payments will be released based on all milestone completion upon successful deployment and acceptance testing.

Language

The language of software needs to be in Albanian language.

IX. Coordination & reporting

The company will work under the direct supervision of KAMP project manager. The KAMP staff will closely follow the progress of work under this assignment.

X. Evaluation Criteria

The selection of the software development team/vendor will be based on:

- Relevant experience in developing management systems.
- Technical expertise and proposed approach.
- Cost-effectiveness and timeline adherence.
- Client references and past project success.

XI. Qualification requirements

- The economic operator must provide evidence that it has successfully completed contracts of the same nature (Similar member project)
- Proof of completed contracts for similar projects. (list of relevant projects)
- Experience in mobile application development. (list of relevant projects)

XII. Application procedure

By **December 22 /2025**, all interested companies should send their application to shpqkkamp@gmail.com, info@shpqk.org

Email should include a CV of the involved staff, References, Financial Offer, and Declaration of Relationship.

By **December 23 /2025**, the evaluation of offers is going to be conducted and signed. By **December 24 /2025**, the contract will be signed by both parties



XIII. Evaluation of Offers

The incomplete applications or applications received after the deadline for submission will not be taken into consideration.

The evaluation of offers will be based on the “best value for money principle” by using a weighted scoring method to evaluate the combination of the applicants’ qualification (80%) and financial proposal (20%).

The award of the contract will be made to the bidder whose offer has been evaluated as:

- Responsive/compliant/acceptable, and
- Having received the highest combined score out of a weighted technical and financial evaluation specific to the solicitation

Technical evaluation (80%):

The technical evaluation of the received offers will consist of:

- **Evaluation of education [max 20 %]**
 - Bachelor- 15%
 - Master- 20%
- **References for Similar Projects [maximum 20%]**
 - Two (2) similar successfully completed projects – 10%
 - Three (3) or more similar successfully completed projects – 20%
- **Relevant experience in developing management systems [maximum 40 %].**
 - Up to 2 years of work experience – 20%
 - 3-4 years of work experience – 30%

More than 4 years of work experience – 40%

Only companies who will reach the threshold of 60% of the technical qualification will be considered for the financial evaluation.

Financial evaluation (20%)

Based on the formula: $20 * (\text{Lowest Price} / \text{Proposed Price})$.

XIV. Declaration of relationships

The Applicant shall describe if their organization/employees have any business or personal relationships with closely associated parties from We Effect, its Regional Office in Skopje, its governing bodies, and employees.

A closely associated party (persons, physical or legal) as per We Effect’s definition is considered a person who can exert control over, or significant influence on, the other person



SHOQATA E PRODHUESVE
TË QUMËSHITIT TË KOSOVËS
KOSOVO ASSOCIATION OF
MILK PRODUCERS KAMP

when it comes to financial and operative decision-making concerning an activity. The purpose of the Declaration is to disclose such information which makes the application and evaluation process more transparent and supports the bids in its relevance according to conditions on the open market.



TERMAT E REFERENCAVE (ToR)

Prokurimi për: **“Zhvillimin e Aplikacionit për Pikat e Grumbullimit të Qumështit dhe Integrimin me Platformën e Fermerëve”**

për projektin

“Fuqizimi i Sektorit të Qumështit në Kosovë: Produktiviteti, Cilësia e Qumështit dhe Rezistenca ndaj Ndryshimeve Klimatike (Faza II)”

I. Historiku i shoqatës

Shoqata e Prodhuesve të Qumështit të Kosovës (SHPQK) është një organizatë lokale jofitimprurëse, e themeluar në vitin 2005 për të përfaqësuar interesat e fermerëve në gjithë Kosovën, me fokus të veçantë te fermerët e blegtorisë dhe të qumështit. Me mbi 19 vite përvojë, SHPQK është një organizatë e njohur dhe e respektuar nga të gjithë akterët publikë dhe privatë të sektorit të bujqësisë në Kosovë, duke e bërë atë një partner të vlefshëm i institucioneve kombëtare dhe organizatave ndërkombëtare.

Objektivat kryesore të SHPQK-së janë rritja e nivelit të konkurrueshmërisë së fermerëve të qumështit në vend, krijimi i një sektori të zhvilluar të qumështit që i përgjigjet kërkesave të tregut, në përputhje me zhvillimet në tregun europian, në përputhje me kërkesat mjedisore dhe me nevojat kryesore që mbështeten nga politikat bujqësore në nivel kombëtar.

Për të arritur këto objektiva, aktivitetet kryesore të SHPQK-së përfshijnë:

- Konsultim të rregullt dhe ofrim të ekspertizës për zgjerimin dhe zhvillimin e kapaciteteve të fermerëve blegtoralë (veçanërisht aftësive teknike dhe menaxhimit të fermës);
- Ofrim të ekspertizës teknike në zhvillimin/projektimin e politikave bujqësore në nivel kombëtar (veçanërisht skemave të pagesave direkte dhe granteve investuese) si dhe ligjeve dhe standardeve kombëtare që lidhen me nën-sektorin e blegtorisë;
- Ofrim të informacionit të rregullt për anëtarët ekzistues të shoqatës së fermave blegtorale mbi statusin e cilësisë së qumështit dhe masat e nevojshme për përmirësimin e kushteve higjienike me qëllim rritjen e cilësisë dhe kapacitetit të prodhimit;
- Ofrim të informacionit të përgjithshëm mbi zhvillimet në tregun e nën-sektorit të blegtorisë;
- Avokim dhe përfaqësim të interesave të fermerëve blegtoralë ndaj institucioneve qeveritare dhe palëve të tjera relevante.

Qëllimi i këtij projekti është zhvillimi i një aplikacioni të specializuar për pikat e grumbullimit të qumështit, i cili mundëson regjistrimin, menaxhimin dhe raportimin e sasisë së qumështit të dorëzuar nga fermerët. Aplikacioni duhet të jetë plotësisht i integruar me platformën kryesore të SHPQK-së për të siguruar sinkronizim të plotë.



II. Objektivi i detyrës

Objektivi i kësaj detyre është të projektojë, zhvillojë dhe implementojë një aplikacion digjital plotësisht funksional të dedikuar për Pikat e Grumbullimit të Qumështit (PGQ) dhe të sigurojë integrimin e tij të pandërprerë me platformën ekzistuese të Fermerëve të menaxhuar nga SHPQK. Detyra synon të digjitalizojë të gjithë procesin e grumbullimit të qumështit—nga regjistrimi i dorëzimeve ditore deri te llogaritja e pagesave—duke përmirësuar transparencën, efikasitetin dhe saktësinë e të dhënave përgjatë gjithë zinxhirit të vlerës së qumështit.

Në veçanti, detyra synon të:

- **Digjitalizojë operacionet e grumbullimit të qumështit** duke u mundësuar PGQ-ve të regjistrojnë në kohë reale sasinë e qumështit, përqindjen e yndyrës, koeficientët dhe datat e dorëzimit.
- **Sigurojë integrim të plotë** me sistemin bazë të Shoqatës së Fermerëve përmes API-ve të sigurta, duke mundësuar sinkronizim automatik të të dhënave të fermerëve, dorëzimeve, llogaritjeve të pagesave dhe indikatorëve të cilësisë.
- **Rrisë transparencën për fermerët** duke siguruar që të gjitha të dhënat e dorëzimeve, shumat e pagesave dhe parametrat e cilësisë të pasqyrohen automatikisht dhe menjëherë në aplikacionin mobil të fermerit.
- **Forcojë përgjegjshmërinë financiare** përmes moduleve të integruara për llogaritjen e pagesave, zbritjet tatimore, kontributet për shoqatën dhe konfirmimin e pagesave.
- **Mbështesë vendimmarrjen e bazuar në të dhëna** duke gjeneruar raporte gjithëpërfshirëse për pikat e grumbullimit dhe administratën qendrore të SHPQK-së, përfshirë statistikën e dorëzimeve, përmbledhjet e pagesave, raportet e cilësisë dhe detyrimet financiare.
- **Përmirësojë besueshmërinë operacionale** përmes kërkesave teknike të standardeve të larta, duke përfshirë sigurinë e të dhënave, kopjet rezervë automatike dhe aksesin e bazuar në role për administratorët, qendrat e grumbullimit dhe fermerët.

III. Përshkrimi i Aplikacionit për Pikat e Grumbullimit të Qumështit

Aplikacioni duhet të mundësojë funksionet kryesore si më poshtë:

Regjistrimi i Dorëzimeve të Qumështit

Për çdo dorëzim, aplikacioni duhet të regjistrojë:

- Sasinë e qumështit (litra)
- Përqindjen e yndyrës së qumështit (%)
- Koeficientin e llogaritjes bazuar në përqindjen e yndyrës
- Datën e dorëzimit
- Identifikimin e fermerit (të marrë automatikisht nga sistemi kryesor)



Integrimi me Aplikacionin Kryesor të Fermerëve

- Çdo pikë grumbullimi duhet të marrë listën e plotë të fermerëve direkt nga sistemi bazë i Shoqatës së Fermerëve.
- Të dhënat e fermerit duhet të përfshijnë: emrin, mbiemrin, ID-në, adresën, qendrën, informacionet e kontaktit, etj.
- Pikat e grumbullimit duhet të kenë mundësi të shtojnë:
 - Numrin personal (nëse mungon)
 - Emrin e bankës
 - Numrin e llogarisë bankare

Pasqyrimi i të Dhënave në Aplikacionin Mobil të Fermerit

Pas regjistrimit të dorëzimit të qumështit, aplikacioni mobil i fermerit duhet të shfaqë automatikisht:

- Sasinë e dorëzuar
- Datën e dorëzimit
- Përqindjen e yndyrës
- Vlerën e llogarituar bazuar në koeficient

Menaxhimi i Pagesave

Aplikacioni duhet të përfshijë një modul pagese për çdo fermer:

- Llogaritja e shumës së pagesës bazuar në sasinë e grumbulluar
- Llogaritja e taksave dhe kontributeve (tarifa e Shoqatës, tatimi)
- Konfirmimi i pagesave nga pika e grumbullimit
- Pasqyrimi i shumës së paguar në aplikacionin mobil të fermerit

Raportet që duhen Gjeneruar nga Aplikacioni

Raporte për Pikat e Grumbullimit të Qumështit

1. Raporti total i dorëzimit të qumështit sipas intervalit të datave
 - Sasia totale, numri i dorëzimeve, përqindja mesatare e yndyrës
2. Raporti total për fermer të caktuar sipas intervalit të datave
 - Sasia e dorëzuar, pagesa totale, cilësia mesatare
3. Raporti i pagesave totale
 - Shumat e paguara për të gjithë fermerët
4. Raporti i pagesës për secilin fermer
 - Pagesat mujore/ditore dhe historiku
5. Raporti i kontributit për Shoqatën
 - Llogaritja e kontributit bazuar në dorëzimet
6. Raporti total i taksave
 - Tatimi i mbajtur për çdo pagesë dhe shuma totale
7. Raporti i analizës sipas qendrës së grumbullimit
 - Përqindja mesatare e yndyrës, koeficientët, cilësia



Raporte për Administratën Qendrore të Shoqatës

1. Totali i qumështit të dorëzuar nga të gjitha pikat e grumbullimit
2. Raporti total sipas pikave të grumbullimit
3. Raporti total sipas fermerëve (i gjithë sistemi)
4. Raporti total sipas cilësisë (përqindja e yndyrës, koeficienti, analiza)
5. Raporti total i pikave të grumbullimit për Shoqatën e Prodhuesve të Qumështit
6. Raporti total i pagesave nga pikat e grumbullimit

Kërkesat Teknike

- Aplikacioni duhet të jetë i bazuar në web.
- Integrimi me aplikacionin kryesor duhet të bëhet përmes API-ve të sigurta.
- Sistemi duhet të sigurojë:
 - Kopje rezervë automatike
 - Siguri të lartë të të dhënave
 - Autentifikim të bazuar në role (Administrator, Qendër Grumbullimi, Fermer)

IV. Udhëtimet pune dhe akomodimi

Të gjitha kostot e transportit dhe shpenzimet e tjera mbulohen nga kompania ofertuese.

V. Koordinimi & Raportimi

Koordinimi dhe organizimi i aktivitetit do të realizohen nga stafi i SHPQK-së që është i angazhuar në projekt.

VI. Afati kohor

Projekti do të ndjekë një afat kohor të strukturuar:

- **Faza 1:** Analiza e Kërkesave & Projektimi i Sistemit (15 ditë)
- **Faza 2:** Zhvillimi & Prototipimi (10 ditë)
- **Faza 3:** Testimi & Zbatimi i Feedback-ut (2 muaj)
- **Faza 4:** Vendosja në Përdorim & Trajnimi (3 ditë)
- **Faza 5:** Mbështetje dhe Mirëmbajtje Pas Vendosjes në Përdorim (Vazhduese)

VII. Përgjegjësitë e palëve

Përgjegjësitë e Zhvilluesit

- Të projektojë, zhvillojë dhe implementojë softuerin sipas fushës së përcaktuar.
- Të sigurojë sigurinë e sistemit, shkallëzueshmërinë dhe kapacitetet e integritimit.
- Të ofrojë trajnimin dhe dokumentacionin e nevojshëm për përdoruesit.
- Të ofrojë mbështetje teknike dhe zgjidhje problemesh pas vendosjes në përdorim.



Përgjegjësitë e Klientit

- Të sigurojë të dhënat e nevojshme të fermës dhe informacionet operative.
- Të marrë pjesë në testimin e përdoruesve dhe të japë feedback.
- Të lehtësojë angazhimin e PGQ-së për trajnimin e softuerit.

VIII. Buxheti dhe kushtet e pagesës

Buxheti do të mbulojë zhvillimin e softuerit, vendosjen në përdorim, trajnimin dhe mbështetjen pas lansimit. Pagesat do të realizohet bazuar në përfundimin e të gjitha fazave të projektit pas vendosjes së suksesshme dhe testimit të pranimit.

Gjuha

Aplikacioni duhet të jetë në **gjuhën shqipe**.

IX. Koordinimi & Raportimi

Kompania do të punojë nën mbikëqyrjen direkte të menaxherit të projektit të SHPQK-së. Stafii i SHPQK-së do të ndjekë nga afër progresin e punës nën këtë detyrë.

X. Kriteret e Vlerësimit

Zgjedhja e ekipit/kompanisë zhvillimore të softuerit do të bazohet në:

- Përvojën relevante në zhvillimin e sistemeve të menaxhimit.
- Ekspertizën teknike dhe qasjen e propozuar.
- Efikasitetin e kostos dhe respektimin e afateve kohore.
- Referencat nga klientët dhe suksesin në projektet e mëparshme.

XI. Kërkesat e Kualifikimit

- Operatori ekonomik duhet të ofrojë dëshmi që ka përfunduar me sukses kontrata të natyrës së njëjtë (projekt i ngjashëm për anëtarët).
- Dëshmi të kontratave të përfunduara për projekte të ngjashme (listë e projekteve relevante).
- Përvojë në zhvillimin e aplikacioneve mobile (listë e projekteve relevante).



XII. Procedura e aplikimit

Deri më **22 Dhjetor/2025**, të gjitha kompanitë e interesuara duhet të dërgojnë aplikimin e tyre në shpqqkamp@gmail.com, info@shpqqk.org.

Email-i duhet të përfshijë CV-në e stafit të përfshirë, Referencat, Ofertën Financiare dhe Deklaratën e Marrëdhënies.

Më **23 dhjetor/2025** do të kryhet dhe nënshkruhet vlerësimi i ofertave. Më **24 dhjetor/2025**, kontrata do të nënshkruhet nga të dyja palët.

XIII. Vlerësimi i ofertave

Aplikimet e paplota ose aplikimet e marra pas afatit të dorëzimit nuk do të merren parasysh. Vlerësimi i ofertave do të bazohet në parimin e “vlerës më të mirë për paratë” duke përdorur një metodë pikësimi të ponderuar për të vlerësuar kombinimin e kualifikimeve të aplikantëve (80%) dhe propozimit financiar (20%).

Dhënia e kontratës do t’i bëhet ofertuesit i cili ka ofruar një ofertë e cila është:

- E përgjegjshme/pajtuese/pranueshme, dhe
- Ka marrë pikët më të larta të kombinuara nga vlerësimi teknik dhe financiar i ponderuar, specifik për këtë thirrje.

Vlerësimi Teknik (80%)

Vlerësimi teknik i ofertave të marra do të përbëhet nga:

- **Vlerësimi i arsimimit [maksimumi 20%]**
 - Bachelor – 15%
 - Master – 20%
- **Referencat për Projekte të Ngjashme [maksimumi 20%]**
 - Dy (2) projekte të ngjashme të përfunduara me sukses – 10%
 - Tre (3) ose më shumë projekte të ngjashme të përfunduara me sukses – 20%
- **Përvoja përkatëse në zhvillimin e sistemeve të menaxhimit [maksimumi 40%]**
 - Deri në 2 vjet përvojë pune – 20%
 - 3–4 vjet përvojë pune – 30%
 - Mbi 4 vjet përvojë pune – 40%

Vetëm kompanitë që arrijnë pragun prej **60% të kualifikimit teknik** do të merren në konsideratë për **vlerësimin financiar**.

Vlerësimi Financiar (20%)

Bazohet në formulën: $20 \times (\text{Çmimi më i ulët} / \text{Çmimi i ofertuar})$



SHOQATA E PRODHUESVE
TË QUMËSHITIT TË KOSOVËS
KOSOVO ASSOCIATION OF
MILK PRODUCERS KAMP

XIV. **Deklarata e marrëdhënieve**

Aplikanti duhet të përshkruajë nëse organizata/ punonjësit e tij kanë ndonjë marrëdhënie biznesi ose personale me palët e afërta të We Effect, Zyra Rajonale në Shkup, organet drejtues ose punonjësit e saj.

Një palë e afërt (person fizik ose juridik) sipas përkufizimit të We Effect konsiderohet personi që mund të ushtrojë kontroll ose ndikim të rëndësishëm mbi personin tjetër lidhur me vendimmarrjen financiare dhe operative për një aktivitet të caktuar. Qëllimi i Deklaratës është të zbulojë këto informacione, duke e bërë procesin e aplikimit dhe vlerësimit më transparent dhe duke mbështetur ofertat në relevancën e tyre sipas kushteve të tregut të hapur.